



**Procès-verbal de la 133^e séance ordinaire du conseil de la
Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de
Beaucanton, le mardi 21 juin 2016, à 19 h 30**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

Personnes présentes :

Claudine Desgagnés, conseillère
Manon Forget, conseillère
Michel Jégou, conseiller
Michel Larouche, conseiller
Cécile Philippon, présidente

IL Y A QUORUM.

Également présentes :

Renée Bégin, officière municipale
France St-Amant, officière municipale

M^{me} Cécile Philippon préside la réunion et M^{me} Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte par M^{me} Cécile Philippon à 19 h 30.

2016-133-01

Adoption de l'ordre du jour

133-CLVAL-2420

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT
APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :**

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal de la 132^e séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 16 mai 2016 à Val-Paradis ;
3. Correspondances au 21 juin 2016;
4. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 21 juin 2016;
5. Adoption du protocole d'entente relatif au Pacte rural 2016-2017;
6. Demande d'aide financière pour un voyage des élèves de l'école Beauvalois dans le cadre de la 8^e Grande récompense du défi Cubes d'énergie pour la région Nord-du-Québec ;
7. Engagement d'un animateur en loisir ;
8. Engagement d'un animateur de camp de jour ;
9. Engagement d'un opérateur de machinerie lourde temporaire ;
10. Motion de remerciement à Madame Hélène Bergeron, secouriste communautaire bénévole;



11. Contrat pour la coupe des aulnes aux abords des chemins ;
12. Restauration des rampes de parc rouli-roulant à Val-Paradis;
13. Rechargement en concassé du chemin des 4^e et 5^e Rangs Ouest ;
14. Appui à une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour le lot 32A-P, rang III du canton Rousseau ;
15. Contrats d'entretien et d'arrosage des fleurs des parcs de Beaucanton et de Val-Paradis ;
16. Contrat d'entretien des sentiers du lac Imbeau ;
17. Sujets divers :
 - 17.1 Inspection du bâtiment du Magasin Coop de Beaucanton
 - 17.2 Application du règlement concernant l'interdiction de chien de race pitbull ;
18. Période de questions;
19. Date de la prochaine séance;
20. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-02

Adoption du procès-verbal de la 132^e séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 16 mai 2016 à Val-Paradis

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

133-CLVAL-2421

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le procès-verbal de la 132^e séance ordinaire de la Localité de Valcanton tenue le 16 mai 2016 à Val-Paradis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-03

Présentation des correspondances au 21 juin 2016

Les membres ont pris connaissance du bordereau des correspondances reçues et expédiées qui leur a été précédemment remis et en font le suivi.

2016-133-04

Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 21 juin 2016

M^{me} Cécile Philippon dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M^{me} France St-Amant en date du 21 juin 2016 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 21 juin 2016*.

133-CLVAL-2422

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DUMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :



D'APPROUVER les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 21 juin 2016 pour un montant total de 64 584,06 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M^{me} France St-Amant, le 21 juin 2016, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, France St-Amant, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

France St-Amant
Officière municipale

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-05

Adoption du protocole d'entente relatif au Pacte rural 2016-2017

CONSIDÉRANT QUE le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) a conclu en mars 2014 une entente Pacte rural avec l'Administration régionale Baie-James et que celle-ci demande à la Localité de Valcanton de nommer un signataire et une personne-ressource dans le cadre du protocole d'entente pour l'année 2016-2017;

133-CLVAL-2423

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'ENTÉRINER les termes du protocole d'entente entre l'Administration régionale Baie-James et les municipalités et localités de la région Nord-du-Québec à l'égard de la mise en œuvre du Pacte rural 2016-2017;

DE NOMMER madame Cécile Philippon, présidente de la Localité de Valcanton, à titre de signataire autorisée de toute entente relative au Pacte rural 2016-2017.

DE NOMMER madame Renée Bégin, officière municipale, à titre de personne-ressource dans le cadre du Pacte rural 2016-2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-06

Demande d'aide financière pour un voyage des élèves de l'école Beauvalois dans le cadre de la 8^{ième} édition de la Grande récompense du défi Cubes d'énergie pour la région Nord-du-Québec

CONSIDÉRANT QUE l'école Beauvalois est l'heureuse gagnante de la Grande récompense, à la suite sa participation au défi Cubes d'énergie pour la région Nord-du-Québec ;



CONSIDÉRANT QUE les élèves de l'école Beauvalois sont invités à la 8^{ième} édition de la Grande récompense au Stade olympique de Montréal et à la Ronde;

CONSIDÉRANT QUE le directeur de l'école Beauvalois, Monsieur Christian Châteauvert a adressé une demande d'aide financière aux localités afin d'offrir un déplacement de qualité en nolisant un autocar et en des repas, collations, breuvages et des chandails identifiés au nom de l'école ;

133-CLVAL-2424

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST UNANIMEMENT RÉSOLU :

D'AUTORISER le versement d'une aide financière de 2 000 \$ à l'école Beauvalois dans le cadre de la 8^{ième} Grande récompense du défi Cubes d'énergie pour la région Nord-du-Québec.

DE PAYER cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-621-00-970 *Projets spéciaux*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-07

Engagement d'un animateur en loisir

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Valcanton a publié une offre d'emploi pour l'engagement d'un animateur en loisir ;

CONSIDÉRANT le délai trop court avant le début de la tenue des activités de camp de jour de la localité de Valcanton ;

CONSIDÉRANT le début des travaux de construction de l'agrandissement du Pavillon multifonctionnel lors des prochaines semaines ;

133-CLVAL-2425

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST UNANIMEMENT RÉSOLU :

DE NE PAS ENGAGER un animateur en loisir avant l'automne 2016.

DE SIGNIFIER à Loisir Sport Baie-James que la Localité de Valcanton n'utilisera pas la subvention de 7 000 \$ accordée pour le projet de camp de vacances n° CV1617-03.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2016-133-08

Engagement d'un animateur de camp de jour

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Valcanton a publié une offre d'emploi pour l'engagement d'un animateur en loisir ;

CONSIDÉRANT le délai trop court avant le début de la tenue des activités de camp de jour de la localité de Valcanton ;

CONSIDÉRANT le début des travaux de construction de l'agrandissement du Pavillon multifonctionnel lors des prochaines semaines ;

133-CLVAL-2426

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST UNANIMEMENT RÉSOLU:

DE NE PAS ENGAGER un animateur de camp de jour pour l'été 2016.

DE SIGNIFIER à Emploi et Développement social Canada que la Localité de Valcanton n'utilisera pas la subvention de 1 507 \$ accordée pour l'engagement d'un aide-animateur en loisir (n° du projet 014039721).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-09

Engagement d'un opérateur de machinerie lourde temporaire

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Valcanton doit engager un opérateur de machinerie lourde pour remplacer temporairement l'employé permanent ;

133-CLVAL-2427

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST UNANIMEMENT RÉSOLU :

D'ENGAGER Monsieur Léo Picard, à titre d'opérateur de machinerie lourde temporaire, et de le rémunérer selon l'échelon salarial 6 du grade IV prévu à la politique de rémunération de la Localité de Valcanton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-10

Motion de remerciement à Madame Hélène Bergeron, secouriste communautaire bénévole

CONSIDÉRANT QUE Madame Hélène Bergeron a avisé qu'elle quittait son poste de secouriste communautaire bénévole;

CONSIDÉRANT QUE celle-ci a assumé cette responsabilité depuis le début du service de secouriste communautaire bénévole en 2001;



CONSIDÉRANT QUE grâce à sa généreuse implication, il a été permis d'offrir une meilleure qualité de vie aux citoyens et citoyennes de Beaucanton et de Val-Paradis;

133-CLVAL-2428

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

DE REMERCIER Madame Hélène Bergeron pour son implication efficace et bénévole portée au service de premiers répondants de Valcanton depuis 2001.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Il lui sera remis par les membres du conseil, si possible lors de la prochaine séance, un certificat de reconnaissance et le livre *La Baie-James des uns et des autres Eeyou Istchee*.

2016-133-11

Contrat pour la coupe des aulnes aux abords des chemins

Une recherche pour d'autres offres de services sera demandée au contremaître des travaux publics.

2016-133-12

Restauration des rampes du parc de rouli-roulant à Val-Paradis

Une recherche d'offres de services pour effectuer les travaux sera faite par Madame Claudine Desgagnés.

2016-133-13

Rechargement en concassé du chemin des 4^e et 5^e Rangs Ouest

Ce sujet est reporté pour étude des coûts et de disponibilité budgétaire.

2016-133-14

Appui à une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour le lot 32A-P, rang II, canton Rousseau

CONSIDÉRANT QUE Monsieur Denis Poirier demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec l'autorisation de céder une partie du lot 32A-P, rang III du canton Rousseau afin de régulariser une situation avec son voisin;

CONSIDÉRANT QUE le lot 32A-P, rang III, canton Rousseau est situé dans une zone agricole permanente, à l'intérieur des limites de la localité de Valcanton (secteur de Beaucanton) ;

CONSIDÉRANT QUE cette demande respecte la réglementation d'urbanisme du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James ;

133-CLVAL-2429

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DUMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

D'APPUYER la demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole pour le lot 32A-P, rang III, canton Rousseau présentée par Monsieur Denis Poirier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2016-133-15

Contrats d'entretien et d'arrosage des fleurs des parcs de Beaucanton et de Val-Paradis

CONSIDÉRANT QUE les personnes ayant effectué l'entretien et l'arrosage des arrangements floraux l'an passé ont démontré leur intérêt à poursuivre cette année ;

133-CLVAL-2430

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER Madame Claudine Desgagnés à signer un contrat d'entretien des arrangements floraux du parc François-Gendron avec Madame Suzanne Bluteau, au montant de 10 \$ par jour à compter du 27 juin 2016 jusqu'au 31 août 2016;

D'AUTORISER Madame Claudine Desgagnés à signer un contrat d'entretien des arrangements floraux du Centre multiservice de Beaucanton avec Madame Alison Larouche, au montant de 10 \$ par jour à compter du 27 juin 2016 jusqu'au 31 août 2016;

DE PAYER ces dépenses à partir de l'item budgétaire n° 02-706-00-522 *Entretien des parcs.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-16

Contrat d'entretien des sentiers du lac Imbeau

CONSIDÉRANT QUE les sentiers pédestres du lac Imbeau doivent être débroussaillés et nettoyés des arbres tombées à chaque année ;

CONSIDÉRANT QUE M. Jean Leblanc a démontré son intérêt à effectuer ce contrat cette année et que le conseil s'est montré très satisfait de son travail ;

133-CLVAL-2431

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

DE RENOUELER le contrat d'entretien des 7.5 kilomètres de sentiers pédestres du lac Imbeau avec M. Jean Leblanc au tarif de 400 \$ du kilomètre pour la saison 2016.

D'AUTORISER M. Michel Jégou à signer un contrat d'exécution des travaux d'entretien des sentiers du lac Imbeau avec M. Jean Leblanc;

DE PAYER cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-706-00-521 *Entretien des sentiers.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2016-133-17

Sujets divers

17.1 Inspection du bâtiment du Magasin Coop de Beaucanton

CONSIDÉRANT QUE suite à une visite d'inspection du bâtiment désaffecté du Magasin Coop de Beaucanton, il a été constaté que la cave de l'immeuble a été inondée de deux à trois pieds d'eau pendant près de neuf mois et que la moisissure s'y est installée ;



CONSIDÉRANT QU'un dégât d'eau survenu au 2^e étage a imbibé une grande partie des tuiles de plafond du 1^{er} étage ;

CONSIDÉRANT QU'il semble y avoir eu affaissement du bâtiment d'environ un pied, ce qui a occasionné le plissement des piliers et poutres de soutien ;

CONSIDÉRANT QUE le bâtiment n'est plus relié au réseau électrique depuis sa fermeture et que l'eau continue de s'infiltrer dans la cave, ce qui rend impossible le pompage continu ;

CONSIDÉRANT QUE ce bâtiment a fait l'objet d'une faillite et qu'il est présentement inscrit comme bien sans maître au Registre foncier d'enregistrement du Québec ;

CONSIDÉRANT QUE le bâtiment n'est plus surveillé et que des personnes s'y introduisent, ce qui n'est pas sécuritaire ;

133-CLVAL-2432

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

DE DEMANDER au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James d'inspecter le bâtiment du Magasin Coop de Beaucanton afin de déterminer les actions à prendre selon la réglementation d'urbanisme concernant les normes de sécurité relatives aux bâtiments endommagés, délabrés et dangereux.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

17.2 Application du règlement concernant l'interdiction de chiens de race pitbull

Dans la foulée des événements entourant les pitbulls et autres chiens dangereux, des citoyens se sont adressés au conseil concernant l'application par la localité du règlement n° 21.01 en ce qui concerne l'interdiction de posséder des chiens de race pitbull ou autres chiens issus de croisement à comportement dangereux et agressif. Ils ont fait part de leur crainte et de leur empêchement à circuler devant les résidences de certains propriétaires possédant ces types de chiens.

Le conseil s'adressera au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James afin de connaître sa position et son intention à ce sujet.

Le conseil enverra aussi une lettre aux propriétaires de chiens leur rappelant les articles du règlement et les avisant de l'intention du conseil de s'ajuster avec la réglementation provinciale à venir sur les chiens considérés dangereux.

2016-133-18

Période de questions

Aucune question n'est adressée aux membres.



2016-133-19

Date de la prochaine séance

Sauf avis contraire, la prochaine séance se tiendra le 11 juillet prochain à Val-Paradis, à compter de 19 h 30.

2016-133-20

Levée de la séance

133-CLVAL-2433

L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU:

DE LEVER la réunion à 20 h 10.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

Cécile Philippon
Présidente

Johanne Lacasse
Directrice générale
Gouvernement régional
d'Eeyou Istchee Baie-James

Renée Bégin
Secrétaire d'assemblée